

竞相推出新产品 结交合作新伙伴

# “旅交会”让旅游机构不虚此行

本报记者 郑彬

2016中国国际旅游交易会（以下简称“旅交会”）于近日在上海举行。此次旅交会市场化、国际化、专业化程度较往年有新的提升。参展国家及地区达到106个，展位总数2593个。其中，国内展位数1813个，占展位总数的70%，海外展位数780个，占展位总数的30%。为强化展会的旅游交易功能，主办方专门在E6馆开辟了专业洽谈区，邀请来自48个国家和地区约660位境外旅行商参与洽谈。

## 主题展区人气爆棚

中国旅游集团首次亮相旅交会无疑是此次旅交会的一大看点。在上海新国际博览中心E3展馆，记者看到，中旅集团大红色的展区十分醒目，而且阵容庞大，旗下旅行社、酒店、景区、地产、金融、房车、邮轮等品牌一起亮相。一开馆就引来中外参展商和游客的“围观”。

像中旅集团这样的展区还有很多家。在本届旅交会上，万达文化旅游项目、万达旅业及万达酒店等旅游全产业链集体亮相。南昌万达乐园、合肥万达乐园、武汉汉秀、西双版纳万达国际度假区、长白山万达国际度假区均受到各方人士认可，并吸引了多家厂商前来咨询洽谈合作。

文化旅游城是万达集团今后几年的发展重点。未来，万达集团将布局省级行政中心或重要经济圈核心城市，通过多家不同星级的酒店群，配合文化、演出、娱乐、商业等业态组合，着力打造新一代中国会展目的地旗舰项目。

在阿里巴巴集团最新打造的“飞猪旅行”展区，科技感、未来感的炫酷展示也非常抢眼。阿里巴巴集团游轮运营总监毛立人介绍说，此次“飞猪”展区展示了“出境游旅行超市”，该平台与淘宝类似，需要线下供应商在“飞猪”开通商铺，上传产品信息，后续的营销、推介由“飞猪”来负责。

极具热带海岛元素的浪漫装饰、弥漫着浓郁的澄迈咖啡香气、精巧别致的椰雕特色旅游商品，吸引了众多中外嘉宾到海南馆咨询洽谈。“海南冬天暖和，好玩得很，这个冬天，我要带朋友们去海南。”来自俄罗斯的旅行商掩饰不住对海南的向往。

“上海的国际化氛围浓厚，我们把海南旅游新产品、新业态在这样大规模的交易会上集中展示，对提高海南旅游的知名度大有帮助。”海南代表团团长、省旅游委主任孙颖说。



在2016中国国际旅游交易会上，俄罗斯展台的工作人员正在为中国客户讲解本国旅游特色。

关林摄

## 海外展商逐年增多

随着我国游客出境旅游人数不断增长，中国已成为众多国家的主要客源国。各国旅游局高度重视中国出境旅游业务，纷纷加大了对中国游客的宣传力度，推出了一系列宣介活动和特色线路。

上海市旅游局副局长程梅红介绍说，本届旅交会继续保持较高的国际化程度，海外展位780个，占展位总数的30%；参展单位1088家，其中海外参展商410家。同时，南太平洋旅游组织、亚太旅游协会、东盟秘书处、中东欧旅游协调中心、中国—东盟中心等国际旅游组织也都前来参展。

金门大桥、棕榈摇曳的夏威夷风光，美国展览团将美国风情搬到了中国国际旅游交易会现场。纽约市旅游会展局负责人表示，近十年来，中国赴纽约旅游的游客快速增长。为了吸引中国游客深度体验纽约，从今年8月份开始，纽约旅游会展局推出了“SEE YOUR CITY”第四期活动，鼓励游客和当地人一样探访纽约五大区，体验风景、美食、历史和文化。

塞尔维亚国家旅游局首席执行官助理贾娜·佳维托维奇表示，近两年通过参

加旅交会，吸引了越来越多的中国和世界游客，增进了国际交流和交往。

泰国旅游与体育部长葛甘·瓦塔纳瓦朗军说，非常荣幸能作为主宾国代表参加本届旅交会，中国国际旅游交易会已经成为相关国家加强旅游人文交流、增进友谊的桥梁。此次交易会，泰国共有56个旅游参展商，展位面积246平方米，全方位展示了泰国丰富多彩的文化旅游资源。希望通过旅交会平台能进一步促进泰中彼此之间的交流合作，增进泰国与其他各个国家之间的友好往来。

## 交流洽谈成效显著

业内人士表示，旅交会已受到了海内外旅行商的高度重视，成为开展海内外旅游交易的重要平台。

俄罗斯航空公司大中国区经理杨一晨认为，旅交会是旅游行业的一大盛事，来自世界各地的卖家和买家汇集于此，可以与资质良好的参展商直接沟通。法属留尼汪体验之旅专业旅行社代表莎莉介绍说，开馆后不久就有意向买家，“仅仅半个多小时的洽谈，西班牙的一家旅行社就爽快和我们签约”。

中国已连续四年成为世界第一大出

境旅游消费国，对全球旅游收入贡献平均超过13%。国家旅游局局长李金早表示，今年前三季度，中国国内旅游人数33.6亿人次，入境旅游总人数1.94亿人次，旅游收入2.9万亿元人民币，同比分别增长11%、13.5%和3.7%。

哥伦比亚国家航空公司代表说，目前，去哥伦比亚的中国客人呈现逐年增长态势。我们越来越重视对中国市场的开拓，希望通过旅交会推介我们的航空产品，寻找更多合作伙伴。

此外，旅交会期间，阿里旅行还与泰国旅游局签署战略合作备忘录。通过开设泰国旅游目的地频道、引荐优质旅游地接、协同制定旅游产品等级标准等形式让泰国旅游产品更透明合理，最大限度为出行泰国游客提供保障，确保行业良性发展。

阿里旅行总裁李少华表示，借助旅交会这一平台，阿里旅行与世界各地的旅游局和供应商大规模签约，策略上是持续推进国际化布局，把原产地直供、原汁原味的旅行商品传递给中国游客，并通过互联网手段，缩短商家与消费者的距离。这也是马云所说的超越传统电商的“新零售”，是打通全球买家卖家思路的体现。

## 厦门跨境直购驶上快车道

本报讯 记者薛志伟报道：近日，随着厦门海关员在“厦门跨境电商海关通关管理平台”上完成审核放行等手续，来自澳大利亚的225件直购进口奶粉、保健品等在厦门跨境电商园顺利通关，标志着厦门跨境电商商务“直购进口”模式正式启动，厦门跨境电商发展将驶入快车道。

国家跨境电商新政正式实施以来，厦门海关结合厦门口岸特点，重新梳理跨境电商监管流程，优化厦门跨境电商通关服务平台。通过该平台，电商、物流和支付企业可分别向海关发送订单、物流和支付信息，真正实现信息的电子传输与无缝对接，大幅提升商品通关效率，清关时间缩短至24小时内。

据厦门海关相关负责人介绍，随着该模式的正式启动，今后厦门及周边市民的海淘商品可直接在厦门口岸清关，企业也能节约30%左右的物流成本，预计将为进一步刺激厦门跨境电商产业的蓬勃发展。为提升商品的通关效率，厦门海关在采取延长作业时间、增加人力配备等措施的基础上，积极助推园区增建4条快件分拣流水线，推进口岸部门间信息共享与资源整合，大幅提升监管效能。

据了解，为推动跨境电商直购模式发展，厦门海关借鉴杭州“一区多园”的方式，打破只有象屿跨境电商产业园可以办理跨境电商和个人物品快件的格局，重新规划，实现了关区内现有5个邮件、快件监管场所都可以办理跨境电商B2C和个人物品的通关手续，以提高现有监管场所的分拣清关效能，降低跨境电商企业的综合物流成本。

## 摩洛哥做好准备迎中国游客

本报讯 记者陈颐报道：“我们欢迎中国游客来摩洛哥，我们正在做各种准备，包括招聘中文导游。”摩洛哥旅游局相关负责人表示，希望加强和中国的沟通，更多了解中国游客，不断提高和完善服务，以满足中国游客的需求。

摩洛哥旅游局新闻发言人Rabia女士表示，摩洛哥今年6月1日宣布对华免签政策，这对推动摩洛哥旅游业发展有很大帮助。“鉴于目前摩洛哥和中国尚无直航，我们加强了和阿联酋国家航空公司阿提哈德的合作，由该公司航班把中国乘客从阿布扎比送到摩洛哥。”

谈到摩洛哥的“旅游2020远景”，旅游局负责数字和技术信息的Noureddine先生介绍说，摩洛哥旅游局制定的2010年远景规划已经圆满完成了1000万游客的目标，2020年远景目标是2000万游客。除了在各国推介和参加旅游展览会，现在的重点是利用数字化推动摩洛哥的旅游发展。

据Noureddine介绍，数字化包括三个方面：首先是建立网站。目前的网站上有14种语言，正准备推出中文版；其次是通过社交媒体推广，鉴于中国社交媒体的特点，正在完善社交媒体本地化工作；第三是通过电子商务实施在线销售旅游产品。

摩洛哥旅游局大区总经理Said Mouhid介绍说，6月1日宣布对华免签政策以来，中国游客人数上升明显，预计2016年能达到2万左右。目前摩洛哥旅游局正积极采取各种举措，为更好吸引和接待中国游客做好准备，2018年前期望实现每年吸引10万中国游客的目标。

## 南航增开“一带一路”航线

本报讯 记者夏先清报道：近日，南航河南航空连续引进两架波音737-800飞机，执行民航冬春航班计划，重点开通郑州—哈密—喀什、广州—郑州—兰州和三亚—郑州—兰州新航线，着力打造“一带一路”中原大地通往甘肃兰州和新疆西部边陲喀什的东西丝路大通道。

随着郑州“米”字形铁路构想全部落地，以及高铁与郑州机场的“无缝对接”，郑州机场的客源聚集效应越来越明显。数据显示，今年前9个月郑州机场客流量达到1539万人次，增速18.2%。因此，中国南方航空河南航空有限公司加大了运力的引进计划，引进波音737-800型飞机，机队总规模达到29架。

在2016年冬春季航班计划中，南航河南航空有限公司着力打造“一带一路”中原大地通往甘肃兰州和新疆西部边陲喀什的东西丝路大通道。除新开通的每周一、五郑州—哈密—喀什航线，加上原有的每周三、日的郑州—库尔勒—喀什，每周二、四、六的郑州—石河子—喀什航线，和每天各一班的杭州—郑州—乌鲁木齐、福州—郑州—乌鲁木齐、郑州—乌鲁木齐三条航线，中原大地连通西部新疆的航线将达到六条，连接新疆五个城市，使“一带一路”东西丝路大通道空中交通更加便捷。

## 提升质量促出口



今年以来，福建省晋江市积极对接海外项目，提升自身质量，促进玩具出口。据了解，今年前3季度，晋江市共出口玩具7650万美元，同比增长27.54%。图为在福建省晋江市一家玩具厂，工人在整理即将出口的玩具汽车。

（新华社发）

# “授人以渔 粮安天下”

——记南非自由州省中南农业技术示范中心

本报驻比勒陀利亚记者 蔡淳

范推广和实验研究等三个基本功能，中心与当地广泛开展技术合作，在促进当地水产养殖发展方面取得了喜人成果。

自由州省是南非的农业大省，渔业在该省经济发展规划中占据重要地位。由于深居内陆，发展淡水养殖也是当地政府和人民的热切盼望，但苦于技术滞后、人才匮乏等瓶颈，当地水产行业发展长期以来较为缓慢。中心成立以来，专家团队将中国先进的淡水鱼养殖技术、发展经验和南非当地水产养殖的实际情况相结合，为南非当地水产技术官员和养殖户量身定制作培训方案，累计培训280余人。中心团队攻坚克难，累计繁育各种鱼苗150万余尾，充分展示中国技术在南非“落地”的可行性。不仅如此，中心还建立了多个技术

示范板块，包括鱼种繁育技术、室内和池塘养殖技术、固定和浮式网箱技术、鱼菜共养技术等，大大推动了养殖技术的推广普及。

示范中心的工作成果有目共睹，也得到了南非政府的高度认可。南非农业部定下宏伟目标，希望将示范中心发展为辐射整个南部非洲的淡水渔业培训和研究基地中心。中心的多项养殖技术受到南非农业部和自由州省农业部门“重大关键成就”肯定。目前，南非政府正与中方紧锣密鼓地对接，就移交之后项目可持续发展事宜积极洽谈。作为中国政府在农业领域援助南非的第一个项目，示范中心无疑为“中国品牌”树立起了良好的口碑。

示范中心成功运营的背后，其实也少不了艰难险阻与磕磕绊绊。为了保证鱼群质量，专家团队常常顶着酷暑高温，一遍遍地巡视鱼塘。示范中心地理位置偏僻，日常出行极不方便，为了采购部分食材，往往得长途驱车数百公里。

不过，在项目经理吴卫军眼中，只要能把示范中心做大做强，再苦再累也是值得的。吴卫军认为，示范中心不仅有助于拉动当地经济发展，提高民众收入水平，更将为中国农业技术输出打造亮丽“名片”，为中非合作打下扎实的基础。在吴卫军带领下，中心团队时刻牢记“维护国家名声，保护项目利益”宗旨，兢兢业业，不辞辛劳，努力实现“授人以渔，粮安天下”的初衷。

本版编辑 廉丹